



CARL NIELSEN

THE COMPLETE
WIND CHAMBER MUSIC



BERGEN WOODWIND QUINTET

Leif Ove Andsnes, piano

NIELSEN, CARL (1865–1931)

- [1] FANTASISTYKKE (FANTASY PIECE) for clarinet and piano, FS 3h (1881) 4'06
LARS KRISTIAN HOLM BRYNILDSEN *clarinet* · LEIF OVE ANDSNES *piano*
- FANTASISTYKKER (FANTASY PIECES) for oboe and piano, Op. 2 / FS 8 (1889) 6'05
- [2] Romanze. *Andante con duolo* 3'39
- [3] Humoresque. *Allegretto scherzando* 2'20
STEINAR HANNEVOLD *oboe* · LEIF OVE ANDSNES *piano*
- [4] CANTO SERIOSO for horn and piano, FS 132 (1913) 3'43
Andante sostenuto
VIDAR OLSEN *horn* · LEIF OVE ANDSNES *piano*
- [5] SERENATO IN VANO, FS 68 (1914) 7'18
Allegro non troppo ma brioso
LARS KRISTIAN HOLM BRYNILDSEN *clarinet* · PER HANNEVOLD *bassoon*
VIDAR OLSEN *horn* · SALLY GUENTHER *cello* · TORBJØRN EIDE *double bass*
- THREE PIECES FROM 'MODEREN' ('THE MOTHER'), Op. 41 / FS 94 (1920) 6'36
- [6] No. 2: Taagen letter (The Fog is Lifting) for flute and harp 2'20
- [7] No. 12: Børnene leger (The Children are Playing) for flute solo 2'23
- [8] No. 15: Tro og håb spiller (Faith and Hope are Playing) for flute and viola 1'42
GRO SANDVIK *flute* · TURID KNIJSKI *harp* · LARS ANDERS TOMTER *viola*

WIND QUINTET, Op. 43 / FS 100 (1922)

25'54

9 I. *Allegro ben moderato*

8'22

10 II. Menuet

4'43

11 III. Præludium – Tema con variazioni

12'35

INDEX 1 Præludium. *Adagio* 2'02 · INDEX 2 Tema. *Un poco andantino* 0'52

INDEX 3 Variation I 0'41 · INDEX 4 Variation II. *Un poco di più* 0'30

INDEX 5 Variation III. *Meno mosso* 0'40 · INDEX 6 Variation IV. *Più vivo* 0'22

INDEX 7 Variation V. *Tempo giusto* 0'38 · INDEX 8 Variation VI. *Andantino con moto* 0'39

INDEX 9 Variation VII. *Un poco di più* 0'41 · INDEX 10 Variation VIII. *Poco meno* 0'47

INDEX 11 Variation IX. *Tempo giusto* 1'15 · INDEX 12 Variation X 0'54

INDEX 13 Variation XI. *Tempo di marcia* 1'01 · INDEX 14 *Andantino festivo* 1'15

BERGEN WOODWIND QUINTET

GRO SANDVIK *flute* · STEINAR HANNEVOLD *oboe/cor anglais*

LARS KRISTIAN HOLM BRYNILDSEN *clarinet* · VIDAR OLSEN *horn* · PER HANNEVOLD *bassoon*

12 ALLEGRETTO for two recorders, FS 157 (1931)

0'38

PER HANNEVOLD & GRO SANDVIK *recorders*

TT: 56'18

The Wind Music of Carl Nielsen

The *Fantasy Piece* for clarinet and piano is a very early work by Nielsen, probably written in 1881 when Nielsen had just been appointed as a regimental musician in Odense. The young composer provided the piece with a motto, 'Formel hält uns nicht gebunden, unsre Kunst heißt Poesie' (Form cannot bind us fast; poetry is our art) – the same quotation from Uhland that had been selected by his much older and very famous colleague Niels W. Gade in connection with the overture *Efterklang af Ossian* (*Echoes of Ossian* – the piece with which Gade made his breakthrough). Nielsen's piece, which was not published until 1981, is dedicated to one Mr M. Hansen, a name which fits several of his regimental colleagues. Which of them had the honour of being dedicated this little, unassuming piece is impossible to discover.

With the two *Fantasy Pieces* for oboe and piano we progress into Nielsen's 'official' career as a composer. They bear the opus number of 2 and were written in 1889 – the year after Nielsen made his début as a composer with the successful performance in the Tivoli Concert Hall in Copenhagen of the *Little Suite for Strings*. The *Fantasy Pieces* were printed by Wilhelm Hansen in 1890 but not premièred until 16th March 1891 by the oboist Olivo Krause (the dedicatee) and the pianist (and composer) Victor Bendix. Nielsen did not attend the première: he was in Paris, madly in love with the young sculptress Marie Brodersen whom he married a month later.

Canto serioso (1913) is an occasional piece, written for a music competition to find a new hornist for Det Kongelige Kapel, the orchestra at the Royal Theatre in Copenhagen. At that time Nielsen was the theatre's conductor, a job which brought him more trouble than joy and which he lost the following year. The little *Canto Serioso*, which the composer also arranged for cello and piano, was not published until 1944, long after his death.

Nielsen wrote *Serenata in vano* (*Serenade in Vain*) in 1914 at the behest of a group of musicians from Det Kongelige Kapel who were planning a tour with Beethoven's Septet and other pieces on their programme. The combination of instruments

is unusual but has, of course, its roots in the instrumental forces that Beethoven chose. The composition was created in a couple of days during May – a period during which he was starting to toy with the first sketches for his Fourth Symphony, *Det Uudslukkelige* (*The Inextinguishable*), and moreover on the threshold of a long-lasting crisis in Nielsen's marriage. There are, however, traces neither of the Symphony nor of private problems in this little, fantasy-filled *Serenata in vano*. Like the *Canto serioso*, it was published posthumously (1942).

As a result of the peace arrangements after the First World War, Denmark recovered part of Southern Jutland from Germany in 1920. This event was celebrated with, among other things, a gala performance at the Royal Theatre with words by the poet Helge Rode and music by Nielsen. This play, *Moderen* (*The Mother*), which includes such allegorical characters as Faith and Hope, was directly linked with the historical occasion and has not lived on in the repertory. Parts of the music have, however, become well known, especially *Taaen letter* (*The Fog is Lifting*) which has become one of Nielsen's most popular pieces. In its original form the piece is so short that it has become customary to add a repeat which is not in the original score (and is therefore not played on this recording).

One evening in late 1921 the pianist Christian Christiansen was sitting in a rehearsal with four out of the five members of the Copenhagen Wind Quintet. Nielsen was a friend of Christiansen's and asked if he might come and listen, for they were playing music by Mozart, whom he admired greatly. The evening was long and profitable, also in the longer term, for it was here that the seeds of Nielsen's own **Wind Quintet** were sown. First of all he was to complete his Fifth Symphony, the first performance of which he conducted himself in Copenhagen in January 1922. A couple of months later he conducted Berlioz's *Symphonie fantastique* in which the great cor anglais solo was played by Svend Christian Felumb, oboist of the Copenhagen Wind Quintet. Nielsen asked him if it was possible for a player to exchange the oboe for the cor anglais within one piece. Felumb said that it was – and so Nielsen used the

cor anglais instead of the oboe in the prelude to the series of variations in the last movement of his Quintet.

Nielsen explained the thinking behind the variation movement in a programme note (in which, with his usual reticence, he refers to himself in the third person): 'Here the composer has sought to reproduce the characters of the various instruments. Here they chatter away all at each other at the same time; there they speak each for itself. The theme for these variations is one of C.N.'s own hymns and it is here the basis of a series of merry, baroque, elegiac or serious variations which culminate in the theme stated in all its simplicity and expressed most stylishly.'

The Wind Quintet received its first performance at a private concert on 30th April 1922 at the house of Herman and Lisa Mannheimer in Gothenburg, Sweden. Mannheimer had been one of the founders of the Gothenburg Symphony Orchestra in 1905 and chairman of its board from 1922; Nielsen was a frequent guest conductor, especially in the period of his marital difficulties. The first public performance was in Copenhagen on 9th October of the same year and the players were naturally those for whom the work had been written. The Wind Quintet has become one of the classics of the wind quintet repertory, played and recorded by innumerable ensembles all over the world.

By comparison with the Wind Quintet, the *Allegretto* for two recorders (1931) is a mere bagatelle. It can, however, be located in a larger pedagogical context, with its roots in a lecture given by Nielsen to the Music Teaching Society in Copenhagen in December 1929. The lecture concerned – with Nielsen's own manuscript formulation as its introduction – 'the question of whether our composers could consider composing music of a folk-like or, more precisely, simple character, partly suitable for teaching young and not too advanced players, partly for beginners.' Nielsen clearly felt that this question needed an answer, because he set about writing a collection of 25 little piano pieces without delay: this appeared in 1930 under the title *Klavermusik for Smaa og Store* (*Piano Music for Great and Small*) And in the year of his death he added a

little Piano Piece in C and a miniature for two recorders to be published in the book *Blokkfløjten (The Recorder)* by the musicologist C. M. Savery. In this manner the composer, who had been recognised internationally for years, reached out backwards in time to the young, musically inexperienced composer and regimental musician.

© **Knud Ketting 1989**

The **Bergen Woodwind Quintet** is one of today's leading chamber music groups, performing to great acclaim the world over. In 1982 the quintet was awarded the French Senate's special prize for the best performance of a French composition at the international chamber music competition in Colmar, France. Since then, the ensemble has enjoyed increased popularity, as featured performers at international festivals such as the Bodensee Festival, Helsinki Summer Festival, International Chamber Music Festival Stavanger, Bergen International Festival, Flanders Festival and Musikhherbst Westmünsterland. The BWQ has performed in many well known concert halls, among them the Teatro Mancini in Milan, Beethovenhalle in Bonn, Baird Auditorium and National Gallery of Art in Washington DC, as well as at the Carnegie Hall in New York. Extensive broadcast credits include programmes for BBC Radio 3, WDR in Germany, WFMT in Chicago, Saint Paul Sunday and Performance Today for National Public Radio and American Public Media in the USA. The BWQ has recorded woodwind quintets by David Maslanka, as well as music of such notable composers as Samuel Barber, Paul Hindemith, Jacques Ibert, André Jolivet, August Klughardt, Jean Françaix and Anton Reicha. Harald Sæverud, the Norwegian composer laureate, enjoyed the group's playing so much that he dedicated two new works to them, both of which are available on CD. Members of the BWQ are all very much in demand as soloists, chamber musicians and masterclass lecturers. They also teach at the major Norwegian Music Conservatories. The quintet has been visiting guest artist in residence at the University of Minnesota for over a decade.

Leif Ove Andsnes was born in Karmøy, Norway in 1970, and studied at the Bergen Music Conservatory. With his commanding technique and searching interpretations, he has won worldwide acclaim and been referred to as ‘a pianist of magisterial elegance, power and insight’ by the *New York Times*. Leif Ove Andsnes gives recitals and plays concertos in the world’s leading concert halls and with the foremost orchestras, in addition to being an avid chamber musician and recording artist. He has received numerous awards including Norway’s most distinguished honour – Commander of the Royal Norwegian Order of St Olav.

Die Bläsermusik von Carl Nielsen

Das **Phantasiestück** für Klarinette und Klavier ist ein sehr frühes Stück Carl Nielsens, das vermutlich 1881 geschrieben wurde, gerade als Carl Nielsen als Regimentsmusiker in Odense angestellt worden war. Der junge Komponist versah das Stück mit dem Motto „Formel hält uns nicht gebunden, unsre Kunst heisst Poesie“, – das gleiche Zitat von Uhland, das sein viel älterer und sehr berühmte Kollege Niels W. Gade für die Ouvertüre *Efterklang af Ossian (Echo des Ossian)* – das Stück, mit dem Gade seinen Durchbruch schaffte) auswählte. Nielsens Stück, das nicht vor 1981 veröffentlicht wurde, ist einem Herrn M. Hansen gewidmet, ein Name, den viele seiner Regimentskollegen trugen. Wem nun die Ehre der Widmung dieses kleinen, anspruchslosen Stückes zukommt, ist unmöglich herauszufinden.

Mit den zwei **Phantasiestücken** für Oboe und Klavier gehen wir in Nielsens „offizieller“ Karriere als Komponist weiter. Sie tragen die Opusnummer 2 und wurden 1889 geschrieben, ein Jahr nach Nielsens Debut als Komponist mit der erfolgreichen Aufführung der *Kleinen Suite für Streicher* in der Tivoli Konzerthalle in Kopenhagen. Die *Phantasiestücke* wurden 1890 von Wilhelm Hansen gedruckt, jedoch erst am 16. März 1891 von dem Oboisten Olivo Krause (dem sie gewidmet waren) und dem Pianisten (und Komponisten) Victor Bendix uraufgeführt. Nielsen war bei der Premiere nicht anwesend, er weilte in Paris, schrecklich verliebt in die junge Bildhauerin Marie Brodersen, die er einen Monat später heiratete.

Canto serioso (1913) ist ein Gelegenheitsstück, das anlässlich eines Probespiels für einen neuen Hornisten für Det Kongelige Kapel, dem Orchester des Königlichen Theaters in Kopenhagen, geschrieben wurde. Zu dieser Zeit war Nielsen Dirigent an diesem Theater, eine Stellung, die ihm mehr Ärger als Freude einbrachte und die er im folgenden Jahr verlor. Der kleine *Canto serioso*, den der Komponist auch für Cello und Klavier bearbeitete, wurde erst 1944 veröffentlicht, lange nach seinem Tod.

Nielsen schrieb die **Serenata in vano** (*Vergebliche Serenade*) 1914 auf Bestellung einer Gruppe von Musikern von Det Kongelige Kapel, die eine Tournee mit Beetho-

vens Septett und weiteren Stücken auf ihrem Programm pflanzen. Die Kombination der Instrumente ist ungewöhnlich, doch ist sie sicherlich im Zusammenhang mit Beethovens Instrumentation zu sehen. Die Komposition schrieb er in wenigen Tagen im Mai, in einer Periode, in der auch die ersten Ideen zu seiner 4. Symphonie, *Det Uudslukkelige* (*Das Unauslöschliche*) entstanden. Gleichzeitig war das auch der Beginn einer lange währenden Krise in Niensens Ehe. Jedoch gibt es keinerlei Spuren seiner privaten Probleme, weder in der Symphonie noch in der kleinen, phantasievollen Serenade. Sie wurde, wie auch *Canto serioso*, posthum (1942) veröffentlicht.

Als Resultat der Friedensabkommen nach dem ersten Weltkrieg erhielt Dänemark 1920 einen Teil Südjutlands von Deutschland zurück. Dieses Ereignis wurde unter anderem mit einer Galaufführung im Königlichen Theater mit einem Stück des Dichters Helge Rode und Musik von Nielsen gefeiert. Das Stück, *Moderen* (*Die Mutter*), welches solch allegorische Figuren wie Glaube und Hoffnung enthält, war direkt mit dem historischen Anlass verbunden und ist im heutigen Repertoire nicht mehr zu finden. Teile der Musik wurden jedoch bekannt, besonders *Taaen letter* (*Der Nebel lichtet sich*), was eines der populärsten Stücke Niensens wurde. In seiner ursprünglichen Form ist das Stück so kurz, dass es üblich wurde, eine Wiederholung hinzuzufügen, die in der originalen Partitur nicht zu finden ist (und sie wird daher bei dieser Aufnahme auch nicht gespielt).

Gegen Ende des Jahres 1921 saß eines Abends der Pianist Christian Christiansen in einer Probe mit vier der fünf Mitglieder des Kopenhagener Bläserquintetts. Nielsen war mit Christiansen befreundet und fragte ihn, ob er nicht kommen und zuhören möchte, sie würden Musik von Mozart spielen, den er sehr bewunderte. Der Abend war lang und auch auf längere Sicht lohnend, denn hier entstand die Idee zu Niensens eigenem **Bläserquintett**. Zunächst jedoch sollte er die fünfte Symphonie vollenden, deren Uraufführung er im Januar 1922 in Kopenhagen selbst dirigierte. Einige Monate später dirigierte er Berlioz' *Symphonie fantastique*, in der das große Englischhornsolo von Sven Christian Felumb, dem Oboisten des Kopenhagener Bläserquint-

tetts, gespielt wurde. Nielsen fragte ihn, ob es für einen Spieler möglich sei, innerhalb eines Stückes zwischen Oboe und Englischhorn zu wechseln. Felumb bejahte – und so verwendete Nielsen das Englischhorn im Prelude zu der Reihe von Variationen im letzten Satz seines Quintetts.

Nielsen erläuterte seine Gedanken zu dem Variationssatz in einer Notiz im Programmheft (in welcher er mit seiner üblichen Zurückhaltung von sich selbst in der dritten Person spricht): „Hier war der Komponist bestrebt, die Charaktere der verschiedenen Instrumente wiederzugeben. Hier plaudert gleichzeitig jeder mit jedem, da spricht jeder für sich selbst. Das Thema dieser Variationen ist eine von C. N.s eigenen Hymnen, und sie bildet hier die Basis zu einer Reihe von fröhlichen, barocken, elegischen oder ernsten Variationen, die im Thema mit all seiner Einfachheit und stilvollstem Ausdruck kulminieren.“

Das Bläserquintett wurde zum ersten Mal anlässlich eines privaten Konzertes am 30. April 1922 im Hause von Herman und Lisa Mannheimer in Göteborg in Schweden aufgeführt. Mannheimer war einer der Gründer des Göteborger Symphonieorchesters im Jahre 1905 und Intendant seit 1922; Nielsen war häufiger Gastdirigent, besonders in Zeiten seiner Eheschwierigkeiten. Die erste öffentliche Aufführung fand am 9. Oktober des gleichen Jahres in Kopenhagen statt und die Spieler waren selbstverständlich jene, für die das Werk geschrieben worden war. Das Bläserquintett wurde ein Klassiker im Repertoire eines jeden Bläserquintetts, das von unzähligen Ensembles in der ganzen Welt gespielt und eingespielt worden ist.

Verglichen mit dem Bläserquintett ist das *Allegretto* für zwei Blockflöten (1931) nur eine Bagatelle. Es kann jedoch in einem größeren, pädagogischen Zusammenhang gesehen werden, da Nielsen im Dezember 1929 einen Vortrag für die Musikpädagogische Gesellschaft in Kopenhagen hielt. Der Vortrag betraf – mit Niensens eigener Formulierung als Einleitung zu seinem Manuskript – „die Frage, ob unsere Komponisten es in Erwägung ziehen sollten, Musik mit einem volkstümlichen, oder, genauer gesagt, einfachen Charakter zu komponieren, die für den Unterricht teils

junger und nicht sehr weit fortgeschrittener Schüler, teils Anfänger, geeignet ist.“ Nielsen fühlte deutlich, dass diese Frage eine Antwort benötigte, da er gerade eine kleine Sammlung von 25 kleinen Klavierstücken zu schreiben anfang. Diese erschien 1930 unter dem Titel *Klavermusik for Smaa og Store (Klaviermusik für Kleine und Große)*. In seinem Todesjahr fügte er ein kleines Klavierstück in C und eine Miniatur für zwei Blockflöten hinzu, die in dem Buch *Blokkfløiten (Die Blockflöte)* von dem Musikwissenschaftler C. M. Savery veröffentlicht werden sollte. Auf diese Weise blickt der Komponist, der für Jahre international anerkannt war, zeitlich zurück zu dem jungen, musikalisch unerfahrenen Komponisten und Regimentsmusiker.

© **Knud Ketting 1989**

Das **Bergen Woodwind Quintet** ist eines der führenden Kammermusikensembles der Gegenwart, das mit großem Erfolg in der ganzen Welt auftritt. Im Jahr 1982 wurde das Quintett mit dem Sonderpreis des Französischen Senats für die beste Interpretation einer französischen Komposition beim Internationalen Kammermusikwettbewerb in Colmar (Frankreich) ausgezeichnet. Seither erfreut sich das Ensemble immer größerer Beliebtheit, u. a. als „Featured Performers“ bei internationalen Festivals wie dem Bodenseefestival, dem Helsinki Summer Festival, dem International Chamber Music Festival Stavanger, dem Bergen International Festival, dem Festival van Vlaanderen und dem Musikherbst Westmünsterland. Das BWQ ist in vielen bekannten Konzertsälen aufgetreten, u. a. im Teatro Mancini in Mailand, in der Beethovenhalle Bonn, dem Baird Auditorium, der National Gallery of Art in Washington DC sowie in der Carnegie Hall in New York. Zu ihren zahlreichen Rundfunkaufnahmen zählen Aufnahmen für BBC Radio 3, den WDR, WFMT in Chicago, Saint Paul Sunday und Performance Today für National Public Radio und American Public Media in den USA. Das BWQ hat Holzbläserquintette von David Maslanka sowie Musik von so bekannten Komponisten wie Samuel Barber, Paul Hindemith,

Jacques Ibert, André Jolivet, August Klughardt, Jean Françaix und Anton Reicha und aufgenommen. Harald Sæverud, der preisgekrönte norwegische Komponist, genoss das Spiel des Ensembles so sehr, dass er ihm zwei neue Werke widmete, die beide auf CD erhältlich sind. Die Mitglieder des BWQ sind gefragt als Solisten, Kammermusiker und Dozenten in Meisterklassen; außerdem unterrichten sie an den großen norwegischen Musikkonservatorien. Seit mehr als zehn Jahren ist das Ensemble Visiting Guest Artist in Residence an der University of Minnesota.

Leif Ove Andsnes wurde 1970 im norwegischen Karmøy geboren und studierte am Musikkonservatorium Bergen. Mit überlegener Technik und profunden Interpretationen hat er weltweit Anerkennung gefunden; die New York Times bezeichnete ihn als einen „Pianist von meisterlicher Eleganz, Kraft und Einsicht“. Leif Ove Andsnes spielt in den bedeutendsten Konzertsälen der Welt und konzertiert mit den führenden Orchestern; darüber hinaus ist er ein begeisterter Kammermusiker und oft im Aufnahmestudio anzutreffen. Er hat zahlreiche Auszeichnungen erhalten, darunter Norwegens angesehenste Ehrung – den Sankt-Olav-Orden im Rang des Kommandeurs.

Musique pour instruments à vent de Carl Nielsen

Morceau de fantaisie pour clarinette et piano est une œuvre très hâtive de Carl Nielsen, probablement écrite en 1881 alors que Nielsen venait juste d'être admis à la fanfare du régiment d'Odense. Le compositeur, encore très jeune, avait doté le morceau d'une devise, soit la même citation d'Uhland («Formel hält uns nicht gebunden, unsre Kunst heisst Poesie») que celle que son collègue Niels W. Gade, alors très âgé et très célèbre, avait utilisée pour son œuvre de percée, l'ouverture *Efterklang af Ossian*. L'œuvre, qui ne fut pas éditée avant 1981, est dédiée à M. M. Hansen, un nom porté alors par quelques collègues musiciens au régiment. On ne saura probablement jamais avec certitude lequel d'entre eux a eu l'honneur de recevoir ce petit morceau assez conventionnel.

Avec les deux *Morceaux de fantaisie* pour hautbois et piano, nous pénétrons dans la carrière «officielle» de Nielsen comme compositeur. Ils portent le numéro d'opus 2 et sont écrits en 1889, soit l'année suivant les débuts de Nielsen avec une exécution couronnée de succès de son opus 1, la *Petite Suite pour cordes*, à la salle de concert de Tivoli à Copenhague. En 1890, les morceaux furent publiés par les éditions Wilhelm Hansen mais ils ne furent exécutés pour la première fois que le 16 mars 1891 par le hautboïste Olivo Krause, auquel ils sont dédiés, et par le compositeur et pianiste Victor Bendix. Nielsen n'assista pas à la création : il était à Paris, en amour par-dessus la tête avec le jeune sculpteur Marie Brodersen qu'il épousa à peine un mois plus tard.

Canto serioso (1913) est une œuvre d'occasion écrite pour une compétition musicale alors que Det Kongelige Kapel (l'orchestre du Théâtre Royal de Copenhague) cherchait un nouveau corniste. Nielsen était alors le chef d'orchestre attitré du théâtre, un poste qui lui apporta des joies et des peines et qu'il laissa l'année suivante. Le petit morceau, arrangé pour violoncelle et piano par le compositeur même, fut édité en 1944, soit longtemps après la mort de Nielsen.

Nielsen écrivit *Serenata in vano* (*Sérénade en vain*) en 1914 sur une commande d'un groupe de musiciens de Det Kongelige Kapel qui devaient faire une tournée

avec un programme comprenant le Septuor de Beethoven. Le groupe d'instruments est inhabituel mais dépend naturellement des instruments choisis par Beethoven. L'œuvre fut composée en quelques jours seulement au mois de mai, alors que Nielsen venait juste de commencer à jongler avec les premières idées de la quatrième symphonie, *L'Inéteignable* ; c'était aussi, pour les époux Nielsen, le début d'une longue crise dans leur vie conjugale. Il n'existe pourtant aucune ressemblance extérieure avec la symphonie ni de trace de problèmes privés dans la petite *Sérénade en vain* remplie de fantaisie. Cette composition eut aussi une première édition posthume, celle-là en 1942.

Avec la conclusion de la paix après la première guerre mondiale, l'Allemagne remit au Danemark en 1920 un morceau du Jylland du sud. L'événement fut célébré entre autres par une représentation solennelle au Théâtre Royal d'une pièce sur un texte du poète Helge Rode avec musique de Nielsen. Cette pièce de théâtre, *La Mère*, comprenant des personnages allégoriques comme Foi et Espérance, était directement reliée à l'événement historique et n'était pas viable. Par contre, une partie de la musique, surtout *Le Brouillard se dissipe*, est devenue une des compositions les plus populaires de Nielsen. Dans sa forme originelle, le morceau est si court qu'il est devenu une tradition de le jouer avec une répétition que Nielsen n'a pas indiquée dans la partition.

Un soir de l'automne 1921, le pianiste Christian Christiansen répétait avec quatre des cinq instrumentistes du Quintette à vent de Copenhague lorsque le téléphone sonna. C'était Nielsen qui appartenait au cercle d'amis de Christiansen et qui demandait s'il pouvait venir écouter puisqu'il avait entendu que le groupe jouait de la musique de Mozart, son compositeur préféré. La soirée fut longue et profitable même à long terme car elle est à l'origine du **Quintette à vent** de Nielsen. Celui-ci devait cependant d'abord mettre la dernière main à la cinquième symphonie dont il dirigea lui-même la création à Copenhague en janvier 1922. Quelques mois plus tard, il dirigea la *Symphonie fantastique* de Berlioz lors d'un concert où le hautboïste du

Quintette à vent de Copenhague, Svend Christian Felumb, jouait le grand solo de cor anglais. Nielsen lui demanda s'il était possible à un hautboïste de passer au cor anglais pendant un morceau. Felumb dit que oui et Nielsen employa alors le cor anglais au lieu du hautbois dans le prélude au dernier mouvement, la série de variations.

Dans une note de programme, alors que Nielsen parle de lui-même à la troisième personne selon sa modestie habituelle, il traite des pensées derrière le mouvement de variations : « Le compositeur a ici cherché à rendre le caractère des différents instruments. Tantôt ils parlent tous à la fois, tantôt ils sont seuls. Le thème de ces variations est une mélodie d'une des chansons religieuses de C. N. ici à la base d'une série de variations tantôt joyeuses et baroques, tantôt élégiaques et sérieuses qui, à la fin, se terminent par le thème dans toute sa simplicité, peut-être même d'expression calme. »

Le Quintette à vent fut joué en première lors d'une soirée musicale privée le 30 avril 1922 chez Herman et Lisa Mannheimer à Göteborg. Mannheimer avait été parmi les fondateurs de l'Orchestre Symphonique de Göteborg en 1905 et, en 1922, il devint le président de la direction de l'orchestre que Nielsen était souvent invité à diriger ces années-là, soit celles de ses difficultés matrimoniales. La première exécution publique eut lieu à Copenhague le 9 octobre de la même année, naturellement avec les cinq musiciens pour lesquels l'œuvre avait été composée. Elle est devenue depuis un des classiques de la littérature pour quintette à vent, morceau joué et enregistré par de nombreux ensembles dans le monde entier.

Comparé au Quintette à vent, l'*Allegretto* pour deux flûtes à bec (1931) n'est qu'une bagatelle. Mais il cadre dans un contexte pédagogique d'envergure qui tire son origine d'une conférence que Nielsen fut invité à donner à l'Association Pédagogique de Musique à Copenhague en décembre 1929. Comme la citation tirée du manuscrit de la conférence l'indique, il s'agissait de « savoir si les compositeurs pouvaient s'imaginer composer de la musique en partie de caractère populaire ou plutôt facile à comprendre et en partie dédiée à des fins d'enseignement pour des jeunes à

la technique limitée ou pour des débutants». Nielsen était manifestement d'avis que cette question devait être répondue dans l'affirmative car il se mit peu après à la composition d'un recueil de 25 petits morceaux pour piano qui sortirent en 1930 sous le titre de *Musique pour piano pour petits et grands*. L'année de sa mort, il écrivit encore, en plus d'une brève pièce pour piano en do majeur, un court morceau pour deux flûtes à bec pour publication dans le livre *La Flûte à bec* du professeur de musique C. M. Savery. C'est ainsi que le compositeur de renommée depuis longtemps internationale se retourna pour tendre symboliquement la main au musicien de régiment, compositeur tout jeune et musicalement inexpérimenté.

© *Knud Ketting 1989*

Le **Quintette à vent de Bergen**, aujourd'hui l'un des meilleurs ensembles de chambre, se produit avec succès un peu partout à travers le monde. Le Quintette a reçu en 1982 le Prix spécial du Sénat français pour la meilleure interprétation d'une œuvre française lors du Concours international de musique de chambre de Colmar. La popularité de l'ensemble s'est depuis accrue et celui-ci a été invité à se produire dans le cadre de festivals internationaux comme le Bodensee Festival, le Festival d'été d'Helsinki, le Festival international de musique de chambre de Stavanger, le Festival international de Bergen, le Festival de Flandre et le Musikherbst Westmünsterland en Allemagne. Le BWQ a donné des concerts dans quelques-unes des salles les plus connues comme le Teatro Mancini à Milan, la Beethovenhalle à Bonn, le Baird Auditorium et la National Gallery of Art à Washington ainsi que le Carnegie Hall à New York. L'ensemble a également donné de nombreux concerts radiodiffusés notamment par la BBC Radio 3, WDR en Allemagne, WFMT à Chicago, Saint Paul Sunday et Performance Today pour la National Public Radio et l'American Public Media aux États-Unis. Le BWQ a enregistré les quintettes à vent de David Maslanka ainsi que des œuvres de compositeurs aussi importants que Samuel Barber, Paul

Hindemith, Jacques Ibert, André Jolivet, August Klughardt, Jean Françaix et Anton Reicha. Le compositeur lauréat norvégien Harald Sæverud a tellement apprécié le jeu de l'ensemble qu'il lui a dédié deux nouvelles œuvres dont les enregistrements sont disponibles. Les membres du BWQ sont également des solistes et des chambristes recherchés et donnent en plus des classes de maître. Ils enseignent également dans les principaux conservatoires de musique de Norvège. Le Quintette est depuis une dizaine d'années artiste-en-résidence invité à l'Université du Minnesota.

Leif Ove Andsnes est né à Karmøy en Norvège en 1970 et a étudié au conservatoire de musique de Bergen. Avec sa technique supérieure et ses interprétations recherchées, il a gagné l'acclamation mondiale ; le *New York Times* l'a appelé « un pianiste d'élégance, d'énergie et de pénétration magistrales ». Leif Ove Andsnes joue des récitals et des concertos dans les grandes salles de concert du monde et avec les meilleurs orchestres en plus d'être passionné de musique de chambre et de faire des disques. Il a reçu de nombreux prix dont l'honneur le plus distingué de la Norvège – Commandeur de l'Ordre royal norvégien St-Olav.

INSTRUMENTARIUM

Gro Sandvik	Flute: Wm. S. Haynes 30531; Mouthpiece: Miguel Arista Treble recorder in F by Moeck, Rottenberg
Steinar Hannevold	Oboe: Dupin No. 310
Lars Kristian Holm Brynildsen	B flat Clarinet: Buffet Crampon RC Prestige No. F236001; Mouthpiece: Pomarico krystall No. 2
Vidar Olsen	Horn: Paxman full triple horn, London 1981
Per Hannevold	Bassoon: Heckel No. 8366; Mouthpiece: Heckel CD v 1 Treble recorder in C by Moeck, Rottenberg
Leif Ove Andsnes	Grand piano: Steinway D
Turid Kniejski	Harp: Salvi, model Iris
Lars Anders Tomter	Viola: anonymous, Venice c. 1750; Bow: Sartory, Paris
Sally Guenther	Cello: John Betts, London 1791; Bow: Thibouville-Lamy, France. 2nd decade of 20th century
Torbjørn Eide	Double bass: Wenzl B. Wilfer; Bow: Wilhelm Pfretschner

RECORDING DATA

Recording:	November 1988 at the Grieg Hall, Bergen, Norway Producer: Robert von Bahr Sound engineer: Siegbert Ernst
Equipment:	Neumann microphones; SAM82 mixer; Sony PCM-F1 digital recording equipment
Post-production:	Siegbert Ernst
Executive producer:	Robert von Bahr

BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © Knud Ketting 1989
Translations: Barbara Ernst (German); Arlette Lemieux-Chené (French)
Back cover photo of Carl Nielsen: Public domain / Wikimedia Commons
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.
If we have no representation in your country, please contact:
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden
Tel.: +46 8 544 102 30
info@bis.se www.bis.se

BIS-428 © & © 1988 & 1989, BIS Records AB, Åkersberga.



CARL NIELSEN (1931)